

## Documento sobre la limpieza ambiental está disponible para examinación y comentarios públicos

La escuela secundaria del Distrito Escolar No. 1 de Pasco está ubicada en 1108 N. 10<sup>ma</sup> Avenida en la ciudad de Pasco, Condado de Franklin, Washington (vea el mapa en página 2). Se encontraron contaminación de petróleo en el suelo del sitio y completaron acciones de limpieza. Ecología sigue el monitoreo de la eficiencia de tales acciones y desarrolló un reporte conocido como un Resumen Periódico.

Ecología desarrolla un Resumen Periódico con un promedio de cada cinco años después del comienzo de una acción de limpieza en un sitio, como requisito de la Ley Modelada para Controlar Tóxicos (MTCA, por sus siglas en inglés). Los propósitos del reporte son: evaluar las condiciones del sitio antes y después de que se considera la limpieza completada y, también, asegurar la protección del medio ambiente y la salud humana.

### Ecología solicita comentarios

Usted está invitado a examinar y enviar comentarios sobre el Resumen Periódico que contiene información referente al sitio, las acciones de limpieza que fueron completadas, y los resultados del monitoreo que se han colectado desde que comenzó la limpieza del sitio.

- ❖ **Envíe** sus comentarios sobre el Resumen Periódico a Patti Carter (Ecología) para recibir consideración. Se aceptarán los comentarios desde **el 15 de septiembre hasta el 14 de octubre, 2014**. El cuadro a lado derecho contiene los detalles referentes a donde se puede examinar los documentos y enviar los comentarios.

### Antecedentes del Sitio

La Escuela Secundaria de Pasco fue construida en la parte temprana de los 1950s dentro de un vecindario residencial de Pasco, Washington. Varias expansiones de la escuela han ocurrido incluyendo una renovación en 1993.

Un tanque de almacenamiento de aceite para calefacción utilizado por la escuela fue puesto debajo de un estacionamiento de asfalto. El tanque proporcionaba combustible a las calderas que entregaban calefacción a los edificios escolares. En 2006, se quitó el tanque. Sin embargo, durante la remoción del tanque se encontró contaminación de petróleo en el suelo.

Se hicieron investigaciones ambientales para evaluar el área afectada por la contaminación. Muestras de suelo y agua subterránea fueron tomadas y solamente una cantidad limitada de suelo fue encontrada contaminada. El suelo contaminado fue removido y reemplazado con suelo limpio.

Algunos suelos contaminados todavía existen porque son ubicados casi 25 pies debajo de la superficie y la remoción de tales suelos pueden impactar la estructura de los edificios. No se encontró contaminación del agua subterránea. El sitio ahora tiene un Convenio Ambiental para limitar las actividades que puede existir y para proteger el resultado de los trabajos anteriores de limpieza.

**Se aceptarán comentarios públicos desde el 15 de septiembre hasta el 14 de octubre, 2014**

Para acomodaciones **ADA** o los documentos en un formato alternativo, llame al Carol Bergin 509/329-3546, 711 (servicio de retransmisión), o 877-833-6341 (TTY).

### Para asistencia en español:

Gregory Bohn 509/454-4174

---

### Envíe los comentarios a:

Patti Carter, Site Manager  
WA Department of Ecology  
Toxics Cleanup Program  
4601 N. Monroe, Spokane WA 99205  
509/329-3522  
patti.carter@ecy.wa.gov

### Coordinadora de Involucramiento Público

Carol Bergin  
Vea la dirección de Ecología arriba.  
509/329-3546 o  
carol.bergin@ecy.wa.gov

### Locaciones para examinar los documentos:

**WA Department of Ecology**  
Kari Johnson, Public Disclosure  
4601 N. Monroe, Spokane, WA 99205  
Debe llamar para hacer una cita:  
509/329-3415

**Ecology's Toxics Cleanup Website**  
<https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=353>

**Número de Identificación del Sitio:**  
14758414

**Número de Identificación del Sitio Contaminado:** 353

**¿Qué pasará ahora?**

Ecología examinará, considerará y responderá a los comentarios recibidos antes del **14 de octubre, 2014.**

Si apropiado, se harán modificaciones al reporte. Si no se hace modificaciones, el presente Resumen Periódico será la versión final.

**Site Map**  
**Pasco School District No. 1 Pasco High School**

